ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1558/94 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Ιουνίου 1994

για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής στον τομέα του κρέατος πουλερικών του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 του Συμβουλίου για μείωση, για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994, των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1990 περί μειώσεως, για το έτος 1991, των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3668/93 [2], και ιδίως το άρθρο 3,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1574/93 της Επιτροπής [4], και ιδίως το άρθρο 15,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 καθιέρωσε ένα καθεστώς μειώσεως των εισφορών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων του τομέα του χοιρείου κρέατος, του κρέατος πουλερικών, καθώς και των σιτηρών· ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3668/93 παρατείνει, για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 30 Ιουνίου 1994, την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90· ότι, επειδή έως τις 15 Ιουνίου 1994 το Συμβούλιο δεν ενέκρινε το νέο καθεστώς των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων, παρατείνεται αυτομάτως έως τις 31 Δεκεμβρίου 1994 ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3668/93· ότι πρέπει, συνεπώς, να θεσπιστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής του για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994· ότι είναι αναγκαίο να θεσπιστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994 όσον αφορά τα προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών, προκειμένου να επιτραπεί η διαχείριση των ποσών που καθορίστηκαν·

ότι για τα προϊόντα που αναφέρονται στους αύξοντες αριθμούς 59.0020 και 59.0025 (διάφορα προϊόντα πάπιας), οι λεπτομέρειες αυτές είναι είτε συμπληρωματικές είτε παρεκκλιτικές από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 1988 περί κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3519/93 [6]·

ότι για να εξασφαλισθεί η ορθή διαχείριση του όγκου των καθορισθέντων ποσών για τα προϊόντα που αναφέρονται στους αύξοντες αριθμούς 59.0020 και 59.0025, πρέπει, αφενός, να συνδυαστεί η αίτηση του πιστοποιητικού εισαγωγής με τη σύσταση εγγυήσεως και, αφετέρου, να οριστούν ορισμένοι όροι σχετικά με την υποβολή αιτήσεων πιστοποιητικών, ιδίως όσον αφορά τον περιορισμό των ενδιαφερομένων οι οποίοι μπορούν να ζητήσουν τα πιστοποιητικά λαμβανομένων υπόψη των περιορισμένων ποσοτήτων των διαθεσίμων προϊόντων στα πλαίσια του καθεστώτος αυτού· ότι πρέπει επίσης να προβλεφθεί η κλιμάκωση του όγκου των καθορισθέντων ποσών κατά τη διάρκεια του έτους και να καθοριστεί η διαδικασία χορηγήσεως των πιστοποιητικών καθώς και η διάρκεια ισχύος τους· ότι, εντούτοις, η ισχύς των πιστοποιητικών πρέπει να περιοριστεί στις 31 Δεκεμβρίου 1994·

ότι είναι δυνατό, για τα προϊόντα που αναφέρονται στον αύξοντα αριθμό 59.0030 (διάφορα προϊόντα χήνας), να αντικατασταθεί το σύστημα πιστοποιητικών στην εισαγωγή από ένα σύστημα παρακολούθησης των ποσοτήτων που εισάγονται πραγματικά, λιγότερο καταναγκαστικό για τους εισαγωγείς·

ότι για τα προϊόντα που αναφέρονται στον αύξοντα αριθμό 59.0030 είναι, ιδίως, απαραίτητο να εξασφαλιστεί, για όλους τους εισαγωγείς της Κοινότητας, ίση και συνεχής πρόσβαση στο εν λόγω καθορισμένο ποσό καθώς και η εφαρμογή, άνευ διακοπής, του συντελεστή που προβλέπεται για το καθορισμένο αυτό ποσό σε όλες τις εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος σε όλα τα κράτη μέλη έως ότου εξαντληθεί το καθορισμένο ποσό· ότι είναι σκόπιμο να ληφθούν τα κατάλληλα μέτρα για να εξασφαλιστεί η από κοινού και αποτελεσματική διαχείριση του εν λόγω καθορισμένου ποσού και συγχρόνως να προβλεφθεί η δυνατότητα ανάληψης από την ποσόστωση των αναγκαίων ποσοτήτων που αντιστοιχούν στις πραγματικές εισαγωγές· ότι αυτός ο τρόπος διαχείρισης απαιτεί στενή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Αυγών και Κρέατος Πουλερικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα, στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90, προϊόντων που υπάγονται στους αύξοντες αριθμούς 59.0020 και 59.0025 που αναφέρονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού, υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

(1) ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 121.
(2) ΕΕ αριθ. L 338 της 31. 12. 1993, σ. 22.
(3) ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.
(4) ΕΕ αριθ. L 152 της 24. 6. 1993, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. L 320 της 22. 12. 1993, σ. 16.

Άρθρο 2

Ο όγκος των καθορισθέντων ποσών που αναφέρονται στους αύξοντες αριθμούς 59.0020 και 59.0025 κλιμακώνεται κατά τη διάρκεια του εξαμήνου ως εξής:

— 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Ιουλίου έως 30 Σεπτεμβρίου 1994,

— 50 % κατά τη διάρκεια της περιόδου από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1994.

Άρθρο 3

Για να επωφεληθεί του καθεστώτος εισαγωγής που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90:

α) ο αιτών πιστοποιητικό εισαγωγής πρέπει να είναι φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, κατά τη στιγμή υποβολής της αιτήσεως, πρέπει να αποδείξει στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους ότι έχει εισαγάγει ή εξαγάγει τουλάχιστον 25 τόνους (βάρους προϊόντος), στην περίπτωση των προϊόντων που υπάγονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 κατά το 1992 και το 1993· εντούτοις, δεν επωφελούνται του καθεστώτος αυτού τα καταστήματα λιανικής πώλησης και τα εστιατόρια τα οποία πωλούν τα προϊόντα τους στον τελικό καταναλωτή·

β) η αίτηση πιστοποιητικού μπορεί να φέρει μόνον έναν από τους αύξοντες αριθμούς 59.0020 ή 59.0025 που αναφέρονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90. Μπορεί να αφορά πολλά προϊόντα που υπάγονται σε διαφορετικούς κωδικούς ΣΟ και κατάγονται από μία μόνον αναπτυσσόμενη χώρα. Στις περιπτώσεις αυτές, όλοι οι κωδικοί ΣΟ αναφέρονται στη θέση 16 και η περιγραφή τους στη θέση 15.

Ωστόσο, κάθε αιτών μπορεί να υποβάλει κατ' ανώτατο όριο δύο αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής για τα προϊόντα που υπάγονται σε ένα μόνον αύξοντα αριθμό αν τα προϊόντα αυτά κατάγονται από δύο αναπτυσσόμενες χώρες. Οι δύο αιτήσεις, καθεμία των οποίων αφορά μία μόνον αναπτυσσόμενη χώρα, πρέπει να υποβληθούν συγχρόνως στην αρμόδια αρχή ενός κράτους μέλους. Θεωρούνται, όσον αφορά το ανώτατο όριο που αναφέρεται στο τρίτο εδάφιο και για την εφαρμογή του κανόνα που περιλαμβάνεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2, σαν μία μόνον αίτηση.

Η αίτηση πιστοποιητικού πρέπει να αφορά κατ' ανώτατο όριο 25 % της διαθέσιμης ποσότητας για τον αύξοντα αριθμό και για την περίοδο που ορίζεται το άρθρο 2 για την οποία έχει υποβληθεί η αίτηση πιστοποιητικού·

γ) η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν, στη θέση 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής· το πιστοποιητικό δημιουργεί την υποχρέωση να γίνει εισαγωγή στην αναφερόμενη χώρα·

δ) η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν, στη θέση 20, μία των ακολούθων ενδείξεων:

Producto SPG [Reglamento (CE) nº 1558/94],
GPO-varer [forordning (EF) nr. 1558/94],
APS-Erzeugnis [Verordnung (EG) Nr. 1558/94],
Προϊόν SPG [Κανονισμός (ΕΚ) 1558/94],
SGP-product [Regulation (EC) No 1558/94],
Produit SPG [règlement (CE) 1558/94],
Prodotto SPG [regolamento (CE) n. 1558/94],
APS-Produkt [Verordening (EG) nr. 1558/94],
Produto SPG [Regulamento (CE) nº 1558/94]·

ε) το πιστοποιητικό περιλαμβάνει, στη θέση 24, μία των ακολούθων ενδείξεων:

Exacción reguladora reducida en un 50 %,
Nedsættelse af importafgiften med 50 %,
Verminderung der Abschöpfung um 50 %,
Μειωμένη εισφορά κατά 50 %,
Levy reduced by 50%,
Prélèvement réduit de 50 %,
Prelievo ridotto del 50 %,
Heffing verminderd met 50 %,
Direito nivelador reduzido de 50 %.

Άρθρο 4

1. Οι αιτήσεις των πιστοποιητικών μπορούν να υποβληθούν κατά το πρώτο δεκαήμερο κάθε περιόδου που ορίζεται στο άρθρο 2.

2. Οι αιτήσεις των πιστοποιητικών γίνονται δεκτές εφόσον ο αιτών δηλώνει εγγράφως ότι για την τρέχουσα περίοδο δεν έχει υποβάλει και αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην υποβάλει άλλες αιτήσεις όσον αφορά προϊόντα του ιδίου αύξοντα αριθμού στο κράτος μέλος στο οποίο έχει υποβληθεί η αίτηση ούτε σε άλλα κράτη μέλη· σε περίπτωση υποβολής από τον ίδιο ενδιαφερόμενο αιτήσεων, όσον αφορά τα προϊόντα του ιδίου αύξοντα αριθμού, δεν γίνονται αποδεκτές όλες οι αιτήσεις.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά από εκείνη του τέλους της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις αιτήσεις που υποβλήθηκαν για κάθε ένα από τα προϊόντα που περιλαμβάνονται στους αύξοντες αριθμούς. Η ανακοίνωση αυτή περιλαμβάνει τον κατάλογο των αιτούντων καθώς και τις χώρες καταγωγής. Όλες οι ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των ανακοινώσεων που δεν υπάρχουν αιτήσεις, πραγματοποιούνται με τηλετυπικό μήνυμα ή με τηλεφωτοαντιγραφή την αναφερόμενη εργάσιμη ημέρα, με τη συμπλήρωση του προτύπου του παραρτήματος I στην περίπτωση που δεν έχει υποβληθεί αίτηση και με τη συμπλήρωση των προτύπων των παραρτημάτων I και II στην περίπτωση που έχουν υποβληθεί αιτήσεις.

4. Η Επιτροπή αποφασίζει το ταχύτερο δυνατόν σε ποιο βαθμό μπορεί να δοθεί συνέχεια στις αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 3.

Εάν οι ποσότητες για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες, η Επιτροπή καθορίζει ένα ενιαίο ποσοστό αποδοχής των ζητουμένων ποσοτήτων.

Εάν η συνολική ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο των αιτήσεων είναι μικρότερη από τη διαθέσιμη ποσότητα, η Επιτροπή θα καθορίσει την υπόλοιπη ποσότητα που θα προστεθεί στη διαθέσιμη ποσότητα της επομένης περιόδου.

5. Τα πιστοποιητικά εκδίδονται το συντομότερο δυνατόν μετά τη λήψη της απόφασης από την Επιτροπή.

6. Τα εκδιδόμενα πιστοποιητικά ισχύουν σε ολόκληρη την Κοινότητα.

Άρθρο 5

Σε εφαρμογή του άρθρου 21 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, η ισχύς των πιστοποιητικών εισαγωγής είναι 90 ημέρες από την ημερομηνία της παραγματικής εκδόσεώς τους.

Εντούτοις, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών δεν μπορεί να υπερβαίνει τις 31 Δεκεμβρίου του έτους εκδόσεως.

Τα πιστοποιητικά εισαγωγής που εκδόθηκαν με βάση τον παρόντα κανονισμό δεν μεταβιβάζονται.

Άρθρο 6

Οι αιτήσεις των πιστοποιητικών εισαγωγής συνοδεύονται από τη σύσταση εγγυήσεως από 20 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα για όλα τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Άρθρο 7

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88.

Εντούτοις, κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού, η ποσότητα που τίθεται μέσα στα πλαίσια του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 δεν μπορεί να είναι μεγαλύτερη από εκείνη που εμφαίνεται στις θέσεις 17 και 18 του πιστοποιητικού εισαγωγής. Ο αριθμός 0 εγγράφεται για το σκοπό αυτό στη θέση 19 του εν λόγω πιστοποιητικού.

Άρθρο 8

Η διαχείριση του ποσού που καθορίζεται για τα προϊόντα που υπάγονται στον αύξοντα αριθμό 59.0030 που αναφέρεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 πραγματοποιείται από την Επιτροπή, η οποία μπορεί να λάβει κάθε διοικητικό μέτρο που είναι απαραίτητο για να εξασφαλισθεί η αποτελεσματική διαχείριση.

Άρθρο 9

1. Για να επωφεληθεί του καθεστώτος στην εισαγωγή που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 για τα προϊόντα που αναφέρονται στον αύξοντα αριθμό 59.0030 στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού, ο εισαγωγέας πρέπει να προσκομίσει στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους εισαγωγής δήλωση θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία η οποία να περιλαμβάνει σχετική αίτηση για τα αναφερόμενα προϊόντα που συνοδεύονται από πιστοποιητικό καταγωγής. Οι αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους αυτού, εφόσον αποδεχθούν την εν λόγω δήλωση, κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αιτήσεις για ανάληψη των σχετικών ποσοτήτων από την ποσόστωση.

2. Η αίτηση ανάληψης με ένδειξη της ημερομηνίας αποδοχής της δήλωσης θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία διαβιβάζεται αμέσως στην Επιτροπή.

3. Οι αναλήψεις ορίζονται από την Επιτροπή σε συνάρτηση με την ημερομηνία αποδοχής των δηλώσεων θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία εκ μέρους των αρμοδίων αρχών του κράτους μέλους εισαγωγής και στο μέτρο που το επιτρέπει το διαθέσιμο υπόλοιπο.

Κάθε ποσότητα που δεν έχει αναληφθεί επιστρέφεται το γρηγορότερο δυνατόν στο καθορισμένο ποσό του έτους για το οποίο χορηγήθηκε,

Όταν οι ποσότητες είναι μεγαλύτερες από το διαθέσιμο υπόλοιπο του καθορισμένου ποσού, η κατανομή πραγματοποιείται ανάλογα με τις αιτήσεις. Η Επιτροπή ενημερώνει το ταχύτερο δυνατόν τα κράτη μέλη σχετικά με τις ποσότητες που έχουν αναληφθεί.

Άρθρο 10

Κάθε κράτος μέλος εγγυάται στους εισαγωγείς των προϊόντων που αναφέρονται με αύξοντα αριθμό 59.0030 στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 ίση και συνεχή πρόσβαση στο καθορισμένο ποσό ώσπου να εξαντληθεί το υπόλοιπο του καθορισμένου ποσού.

Άρθρο 11

Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή συνεργάζονται στενά για να εξασφαλίσουν την τήρηση του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Ιουνίου 1994.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

(Σελίδα /)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ **ΓΔ VI/D/3 — ΤΟΜΕΑΣ ΑΥΓΩΝ/ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ**

ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΔΕΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΟΥΣ ΔΑΣΜΟΥΣ ... ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1994

	Ημερομηνία:
Κράτος μέλος:	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1558/94 της Επιτροπής

Αποστολέας:

Σύμβαση:

Αριθμός τηλεφώνου:

Αριθμός τελεφάξ:

Αριθμός σελίδων:

Αύξων αριθμός αιτήσεων:

Σύνολο ζητουμένης ποσότητας (σε τόνους):

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

(Σελίδα /)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ **ΓΔ VI/D/3 — ΤΟΜΕΑΣ ΑΥΓΩΝ/ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ**

ΑΙΤΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΔΕΙΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΟΥΣ ΔΑΣΜΟΥΣ ... ΠΕΡΙΟΔΟΣ 1994

Αύξων αριθμός: Κράτος μέλος:

Κωδικός ΣΟ	αριθ.	Δηλών (επωνυμία και διεύθυνση)	Ποσότητα (σε τόνους)	Χώρα καταγωγής
		Σύνολο σε τόνους, αύξων αριθμός	.....	